

更改資料申請

(一) 待委員審批的更改資料申請 (事後更改資料申請)

項	申請編號	活動名稱	申請團體	更改事項
1	1/13-14(A&C)	西貢區音樂文化藝術節開幕禮暨搖滾樂表演	西貢將軍澳婦女會有限公司 (翠林康怡綜合服務中心)	<ul style="list-style-type: none"> ◇ 調撥 ◇ 新增開支項目 ◇ 總批撥額維持不變 (備註：秘書處事前已收到申請，因傳閱時間不足，故將是項申請留待財委會會上審批。惟在財委會上審批之時，活動已經舉辦，委員可考慮酌情處理。)
2	88/13-14(CRS)	廣明苑秋季兩島一天遊	將軍澳廣明苑業主立案法團	<ul style="list-style-type: none"> ◇ 活動名稱 ◇ 活動行程 (備註：活動已完成，此項為事後更改資料申請，委員可考慮酌情處理。)
3	133/13-14(CRS)	秋季一天遊	煜明苑業主立案法團	<ul style="list-style-type: none"> ◇ 活動名稱 ◇ 參加者費用(由 209 元改為成人 195 元、長者及 11 歲以下小童 165 元) ◇ 活動行程 (備註：活動已完成，此項為事後更改資料申請，委員可考慮酌情處理。)

(二) 待委員審批的更改資料申請 (事前更改資料申請)

1	33/13-14(CA)	西貢區德育演講 比賽	西貢區公民教 育促進委員會	◇ 調撥 ◇ 總批撥額維持不變 ◇ 新增開支項目(義工便 餐)
2	45/13-14(CA)	「迎金馬歲歲樂頤 年」長者金曲欣賞會	將軍澳(南)分區 委員會	◇ 調撥 ◇ 總批撥額維持不變
3	11/12-13(DFMC)	「『家』添和平愛 傳送」社區計劃 2012-2014	香港家庭福利 會藝進同學會 賽馬會將軍澳 青年坊	◇ 調撥 ◇ 總批撥額維持不變 ◇ 新增開支項目(印刷品 及表演酬金)

(三) 已獲批准的更改資料申請

1	110/12-13(CRS)	秋季旅行一天遊	和明苑業主立案法 團	◇ 更改活動收費 (由 \$180 改為\$120) ◇ 更改活動地點 ◇ 更改活動機構獲授權 人
2	86/13-14(CRS)	2013 年英明苑秋季旅 行	英明苑 業主立案法團	◇ 更改活動日期 ◇ 更改活動地點 ◇ 更改參加人數 ◇ 更改活動收費 (由 \$100 改為\$108) ◇ 更改旅遊車數量
3	87/13-14(CRS)	秋季快樂遊	尙仁樓互助委員會	◇ 更改活動收費 (由 \$130 改為\$100)
4	107/13-14(CRS)	愛、就在這裡	躍	◇ 更改活動地點
5	134/13-14(CRS)	秋季大旅行 2013	東港城 業主委員會	◇ 更改活動日期 ◇ 更改活動地點 ◇ 更改活動收費 (由 \$118 改為\$189)

6	139/13-14(CRS)	秋季親子一天遊	景明苑 業主立案法團	◇ 更改團費單位成本 (該開支項目不在申請款額之內)
7	141/13-14(CRS)	彩明苑秋季旅行 2013	彩明苑 業主立案法團	◇ 更改活動地點 ◇ 更改午膳地點
8	25/13-14(CA)	「西貢人」計劃	西貢區社區中心	◇ 申請超額批撥 ◇ 活動的總批撥額將由原來的 47,263.2 元增加至 143,680 元(即增加 96,416.8 元)
9	26/13-14(CA)	「家@HK 家在將軍澳」慶祝國慶繪畫及攝影比賽	將軍澳(南) 分區委員會	◇ 調撥 ◇ 總批撥額維持不變
10	33/13-14(CA)	西貢區德育演講比賽	西貢區公民教育促進委員會	◇ 調撥 ◇ 總批撥額維持不變
11	44/13-14(CA)	「家@HK 家在將軍澳」嘉年華會暨慶祝國慶繪畫及攝影比賽頒獎典禮	將軍澳(南) 分區委員會	◇ 調撥 ◇ 總批撥額維持不變
12	4/12-13(DFMC)	2012-2014 夜墟 YND ³	香港青年協會深宵青年服務	◇ 調撥 ◇ 總批撥額維持不變
13	9/13-14(A&C)	舞蹈藝術教育活動計劃	西貢崇真天主教學校(小學部)	◇ 調撥 ◇ 總批撥額維持不變

(四) 更改資料通知

項	申請編號	活動名稱	申請團體	更改事項
1	47/13-14(CA)	2013/2014 西貢區公民教育閉幕禮	西貢區公民教育促進委員會	◇ 調撥 ◇ 總批撥額維持不變



西貢將軍澳婦女會有限公司

SAI KUNG AND TSEUNG KWAN O WOMEN'S ASSOCIATION LTD.

(認可慈善機構及信託團體)

通訊地址：將軍澳翠林邨欣林樓 103-106 號 (翠林康怡綜合服務中心) 電話：2701 8986 傳真：2701 8969
電郵：sktkowal@gmail.com

檔案編號：1/13-14(A&C)

西貢區議會財務及行政委員會主席
成漢強先生, BBS, MH
成主席：

申請資源調撥及新增支出項目事宜


感謝 貴會撥款資助本會於 2013 年 11 月 16 日(星期六)下午 2:00 假西貢海濱公園舉辦「西貢區音樂文化藝術節開幕禮暨搖滾樂表演」活動，現已展開各項籌備工作，根據實際情況，現欲申請資源調撥及因應表演隊的要求，大會提供樂隊器材，如：鼓,電子琴,keyboard 等，故此將申請新增支出項目「租用樂隊器材」，以配合各項開支的需要，詳見(附頁一)。

敬請示批，不勝感激！

如對有關申請有任何查詢及建議，歡迎聯絡本人或本會總幹事胡雪蓮，電話 2701-8986。



西貢將軍澳婦女會

主席：  謹啓

梁燕平

2013 年 11 月 8 日

TO: 李小姐 由: 西貢海軍澳婦女會 (胡小姐) 27018986

(附頁一)

申請資源調撥詳情如下:

項目	原獲批款項	申請調撥後款項	備註
保險	2000 元	2500 元	
入場觀眾紀念品	5000 元	3390 元	1000 份
租用旅遊車	1200 元	0 元	
搖滾樂隊表演費	45000 元	47210 元	該兩項目整合為: 搖滾樂隊表演費 (包括司儀)
司儀費	10000 元		
Cash 流行曲音樂版權 費用	3000 元	2400 元	8 折優惠
舞台+背幕板+背幕(包 製作及設計)	20000 元	25000 元	
場地佈置(包全場裝飾 及舞台與觀眾席頂的 帳篷)	15000 元	20000 元	該項目整合為: 場地佈置
音響	3000 元	4000 元	
租用凳子	5000 元	1500 元	地方只能容納 150 張凳子
專業舞台設計證明	5000 元	2000 元	
租用樂隊器材	新增項目	6200 元	因應表演隊的要 求,大會提供器材, 如: 鼓,電子 琴,keyboard 等.
總額	114,200 元	114,200 元	

將軍澳廣明苑業主立案法團

第五屆管理委員會

THE INCORPORATED OWNERS OF TSEUNG KWAN O KWONG MING COURT

Management Committee, Fifth Term

將軍澳廣明苑廣隆閣地下 G/F., Kwong Lung House, Kwong Ming Court

法團檔號：KWMI/13/IO/L021

西貢區議會

將軍澳坑口培成路 38 號

西貢政府合署三樓及四樓

敬啓者：

有關：廣明苑秋季旅行活動申請
(活動編號：88/13-14(CRS))

本法團早前申請區議會撥款之活動(活動編號：88/13-14(CRS))，其撥款已獲 貴會通過。現致函通知 貴會，本法團所舉辦之活動有以下之補充：

1. 本法團是次「廣明苑秋季兩島一天遊」活動，現更改為「南蓮園池、北角油街實現、赤柱（大街、廣場）洋紫荊號自助午宴一天遊」，特此通知。

另外，就上述之改動，因而對 貴會帶來不便，在此致歉。

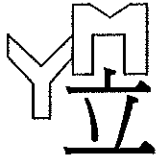
如有任何查詢，請致電 2174 8308 與管業處職員潘小姐聯絡。

廣明苑業主立案法團
第五屆管理委員會



秘書 陳堂榮

二零一三年十一月十三日



焯明苑業主立案法團

The Incorporated Owners of Yuk Ming Court

將軍澳昭信路十號焯明苑焯明閣地下
G/F., Wai Ming House, Yuk Ming Court, 10 Chiu Shun Road, Tseung Kwan O

本處檔號：YUIO/13/049

西貢區議會
西貢將軍澳政府綜合大樓3及4樓
西貢區議會秘書
劉丹先生

活動名稱：秋季一天遊
申請編號：133/13-14(CRS)

劉先生：

有關已獲 貴會撥款贊助之屋苑旅行申請更改計劃事宜

承蒙 貴會批示撥款贊助本苑舉辦屋苑旅行活動「秋季一天遊」，以加強業戶間的鄰里關係，增進溝通，此舉將令各業戶間更為和諧、社區得益。

由於原定籌備事項有下列部份需更改，特致此函通知：

1. 活動名稱更改

為增強宣傳效果，吸引更多業戶參加活動，故此本法團決定將原定之「秋季一天遊」更改為「秋FUN一天遊」。

2. 參加者費用更改

原定是次活動的參加費用為港幣\$209元，但檢討過有關行程後，本法團將由活動基金撥出部份款項支助活動，同時亦得到 貴會贊助下，參加者費用調整為成人\$195元、長者及11歲以下小童\$165元。

3. 行程更換

原本向 貴會申請時「由本苑乘坐旅遊車出發，先到展城館，之後享用灣景酒店自助午餐，再遊覽南蓮園池，最後到天然木化石公園參觀，然後回程。」及後業戶反映行程欠缺新意，故此更改為「由本苑乘坐旅遊車出發，先遊覽南蓮園池，之後享用灣景酒店自助午餐，再到赤柱美利樓及美味棧參觀，然後回程。」。

若 貴會仍有任何疑問，歡迎隨時致電 2623 6863 與本苑管業處梁先生聯絡。

最後，本人謹代表受惠業戶感謝 貴會支持。



焯明苑業主立案法團
第四屆管理委員會主席
李文明

二零一三年十一月十五日

西貢區公民教育促進委員會

Sai Kung District Civic Education Promotion Committee

通訊處：將軍澳坑口培成路38號西貢將軍澳政府綜合大樓六樓轉交
Address.: 6/F., SKTKO Government Complex, 38 Pui Shing Road, Hang Hau, TKO.

電話/Tel: 3740 5302

傳真/Fax: 3525 1845

西貢區議會

財務及行政委員會主席

成漢強先生, BBS, MH

成主席:

「西貢區德育演講比賽」
(申請編號 : 33/13-14(CA))

謝謝 貴會批撥港幣一萬六千元予本會舉辦題述活動。現本會就以下項目需要作出修訂及調撥，以配合活動的需要及更靈活有效地運用區議會的撥款。修訂數量及金額詳列如下：

項目	原定批撥金額 (元)	修訂數量	修訂單位成本 (元)	修訂申請金額 (元)
郵費	2,652	--	--	1,027
義工便餐(新增項目)	0	25	65	1,625
合共:	2,652	--	--	2,652

現特函通知 貴會上述變更，敬希批准。謝謝！

西貢區公民教育促進委員會

「愛己愛家人」工作小組召集人 馮展財

(秘書



代行)

二零一三年十一月十二日



將軍澳(南)分區委員會
TSEUNG KWAN O (SOUTH) AREA COMMITTEE

新界西貢將軍澳坑口培成路 38 號西貢將軍澳政府綜合大樓六樓
6/E, SAI KUNG TSEUNG KWAN O GOVERNMENT COMPLEX, 38 PUI SHING ROAD
HANG HAU, TSEUNG KWAN O, N.T.

本會檔案 Our Ref :
來函檔案 Your Ref :
電話 Tel No : 3740 5317
傳真 Fax No : 3525 1845

西貢區議會
財務及行政委員會主席
成漢強先生 BBS, MH

成主席:

「迎金馬歲歲樂頤年」長者金曲欣賞會
申請編號：45/13-14(CA)

本會將於 2014 年 1 月 12 日假香港道教聯合會圓玄學院第三中學禮堂舉辦題述活動。由於個別項目的實際報價與本會的初期預算有所出入，為了能更靈活有效地運用區議會的撥款，經覆檢各支出項目的預算後，本會現欲申請將一些已獲批撥的支出項目進行互相調撥，以配合活動的需要。活動計劃的總批款金額將維持不變，有關調撥詳情請參閱夾附的附件一。

現特函通知 貴會上述變更，敬希批准。如有任何查詢，請致電 3740 5317 與本會秘書陳錦雲女士聯絡。

將軍澳(南)分區委員會
主席 吳偉星

(陳錦雲  代行)

二零一三年十一月十三日

連附件



「迎金馬歲歲樂頤年」長者金曲欣賞會
申請編號：45/13-14(CA)

以下項目需要作出調撥，更改數量、單位成本或刪除：

項目	原定數量	原定單位成本(元)	原定批撥金額(元)	修訂數量	修訂單位成本(元)	修訂申請金額(元)	可作調撥的金額(元)	需作調撥的金額(元)
揚聲系統	1 套	3,000	3,000	---	4,250	4,250	---	1,250
場地舞台大橫額	1 張	2,500	2,500	---	1,800	1,800	700	---
場地租用費用	---	---	2,000	---	2,900	2,900	---	900
司儀 (4 小時)	---	1,400	1,400	---	1,500	1,500	---	100
懷舊金曲/粵曲表演 (3 小時)	---	20,000	20,000	---	18,000	18,000	2,000	---
邀請卡連信封	100 套	5	500	---	8	800	---	300
租用旅遊車 (活動當日下午循環行走將軍澳南區接載長者往返表演場地)	3 部	1,200	3,600	---	1,320	3,960	---	360
郵費	---	---	700	---	---	550	150	---
蒸餾水	120 支	3.5	420	---	3	360	60	---
總數：							2,910	2,910



HONG KONG FAMILY WELFARE SOCIETY

(Incorporated with Limited Liability)

香港家庭福利會

(本會為註冊之有限公司)

Artiste Training Alumni Association Jockey Club Tseung Kwan O Youth Square

藝進同學會賽馬會將軍澳青年坊

G/F, Carpark Block, Tong Ming Court, Tseung Kwan O 將軍澳唐明苑停車場大樓地下

Tel 電話：2177-4567 / Fax 傳真：2177-4400 / Email 電郵：youthsquare@hkfws.org.hk

申請編號：11 / 12-13 (DFMC)

計劃名稱：「『家』添和平愛傳送」社區計劃 2012-2014

敬啟者：

申請修訂項目支出安排

承蒙 西貢區議會過去對本計劃的支持，使本計劃於二十多合作伙伴的共同努力下得以順利推行，讓不少區內居民學習以和平的方法處理衝突。

跨年度的計劃進行至今已經進入最後階段，由於部份計劃開支最效原定之數額有所更改，因此，為更有效運用區議會的各项資源，現 向區議會申請批准本計劃將部份已獲批之款項作出調撥，以便活動能提升原有之果效。對於有關修改之內容請參考附表。

敬期 西貢區議會批准是次申請。不便之處，敬請見諒！

盼早日示覆為荷！

祝 工作順利！

香港家庭福利會
高級經理 (青少年服務)



冼啟智先生
二零一三年十一月八日

申請編號：11/12-13 (DFMC)

計劃名稱：「『家』添和平愛傳送」社區計劃 2012-2014

已獲批之項目

計劃一：社區計劃開展禮及和平大使服務日 及

計劃二：愛和平親子填色比賽、標語創作比賽及攝影比賽

預算開支項目 (請詳細列明)	數量	單位成本 (元)	獲批撥款 (元)	申請調撥款額 (元)
1. 場租	1	3,000	3,000	1,924.0
2. 租旅遊巴	1	1,200	1,200	200.0
3. 物資運輸	2	200	400	400.0
4. 宣傳橫額	24	200	4,800	4,600.0
5. 郵費	1	500	500	500.0
6. 租用椅	80	10	800	800.0
7. 租用桌	10	100	1,000	1,000.0
8. 服務對象禮物	200	5	1,000	750.0
9. 攝影	1	200	200	200.0
10. A4 參賽表格	1000	3	3,000	90.0
11. 郵費	300	3	900	516.5
12. 証書	17	10	170	170.0
總額				11,150.5

申請將上列項目刪除並更改為下列新增項目

預算開支項目 (請詳細列明)	數量 (i)	單位成本 (元) (ii)	預算支出 (元) (iii)=(i)x(ii)	申請款額 (元)	建議審批款額(元) (只供本處填寫)	備註(只供 本處填寫)
1. 宣傳橫額	23	200	4,600	4,600	是 4600	16(ii)
2. 印制和平秘笈	443	3.5	1,550.5	1,550.5	無此項 1550.5	/
3. 表演酬金	1	5000	5,000	5,000	是 5000	12(a)
總額			11,150.5	11,150.5	11,150.5	